

F O A I E

pentru

MINTE, INIMA și LITERATURĂ.

Nro. 7.

Dumineca 11. Februarie.

1840.

Георгие Лазар.

(Капет)

Лазар а fost profesor ан Ффзнтѣл Сава патрѣ ані кѣ маре рѣвнѣ. Ва слѣж-ба са нѣчї одатѣ нѣшї а сокотїт'о дрепт о професїе чї о кїемаре, о мїсіоанѣ. А-беа вре о доѣ зечї де школарї регѣлацї; дар кѣнд фѣчеа лецїе де Фїлософїе, сала џемеа де аудїторї, ан капѣл кѣрора ера рѣпосатѣа Александрѣ, татѣл офїцерїлор Теа. Тоатѣ дестоїнїеа абеа ачест ан-вѣцѣтор атѣт де фѣкѣтор де бїне рѣмз-нїлор. Паре кѣ ера антр'адїне прїзрїт пентрѣ а дескїде ѣн дрѣм де реѣнерацие. Ва лшї сїмѣїа вокаѣїа са. Кѣнд се а-фла ан клас, ел борбїа ансѣфлат. Катедра лѣї семѣна ѣн анбон; ведеа чїнева кѣмї се бате пентѣл. Кѣ мѣїнї пїне ан орї че оказїе арѣнка семїнѣїле рѣмзнїсмѣлѣшї наѣїоналїтѣїї.

Поате чїнева сѣ ваѣ енерѣїа шї хо-тѣрѣеа лѣї дїн кѣвѣнтѣл ѣрмѣтор че'л ла компѣс ла ансѣвѣнареа де мїтрополїт ал цѣрїї рѣмзнїеїї а рѣпосатѣлѣ Дїонїсїе.

Пѣнѣ атѣнчї пѣ скаѣнѣл Мїтрополїеї стѣ-тѣсерѣ мїтрополїцї гречї. Ан времеа рѣ-посатѣлѣ Домн Сѣцѣ с'а рѣстаторнїчїт Мїтрополїа рѣмзнїеаскѣ. Поате орї чїне сокотї кѣтѣ ера хотѣрѣеа ачестѣї вѣр-бат кѣнд ан време де домнїе стрїеїнѣ шї сѣвет ѣн гѣверн ка чел де атѣнчї а авѣт кѣраїѣл а роетї ѣн асѣла де кѣвѣнт. Нѣ ера аша лїснѣ а харетїрїза чїнева пѣ ачеле времї че ва се зїкѣ фанарїот; ел ан-сѣ борбїнда де рѣмзнї ан ачест кѣвѣнт зїче: „ бїне гѣтїцї спре слѣжбеа вѣрѣма-шѣлѣшї оменїреї, рѣпїторѣл каѣеї пѣрїн-теїї.“

Кѣм пѣтеа алѣл маї бїне сѣвет доѣ нѣме атѣт де ансемнѣтоаре шї де ан-дрѣснѣе сѣ арате ачел макиавелїсм ин-фѣрнал, че а стат бїчїл шї тїкѣлошїа а доѣ наѣїї антрѣїї рѣмзнїлор шї гречїлор.

Кѣвѣнтѣл ачеста, ка сѣ'л роетеаскѣ ан адѣнареа боїерїлор ла мїтрополїе, с'а дат сѣ'л анвѣе пѣрїнтеае Давїд чел а-кѣма ан фїїнѣѣ економ ал сѣїнтеї мї-трополїї. Се пїердѣсе ачест кѣвѣнт, дар мѣлѣцѣмїтѣ пѣрїнтеаѣї економѣлѣшї Давїд кѣ а ѣїѣт сѣ'л пѣстрѣе.

Ла 1822 Лазар с'а болнѣвїт ан сѣфан-

тѣла Савва, апѣсат де мѣлате мѣхнѣрї шї не-
норочїрї. А скрїс фрацілор сѣї ла Аврїг
сѣ вїе сѣ'а вазѣ. Ачешїа сосїна ан Бѣ-
кѣрїцї 'лаѣ гѣсїт антр'о кѣшчїорѣ ла
тѣрѣ а' Афѣрѣ, ампреажмѣ ѣнде амї
ам каселе шї Тїпографїа. 'Лаѣ ардїкат бол-
нав шї'лаѣ дѣс ан локѣла нащерїї сале.
Аколо яесте кѣрѣна 'ш а шї дат овѣ-
скѣла сѣрѣшїт.

Кѣлѣторѣла рѣмѣн, кѣна трѣчї дѣла
Брашов ла Сїсїїѣ, ан сатѣла Аврїг ан
мѣна дрепѣтѣ, д'алѣтѣрѣа дрѣмѣлѣтї есте
о сїсерїкѣцѣ. Аколо є мормѣнтѣла лѣтї
ГВОРГІВ ЛАЗАР. О кѣрѣче алѣз де мар-
мѣрѣ есте фѣрѣмосѣла лѣтї монѣмент вѣд-
нїк де ѣн ом, че а шїѣт рѣзда ан вїаца
са. Сѣрѣтѣ ачѣа кѣрѣче шї вѣї чїтї пѣ
дѣнса ѣрѣмѣторѣла єпїтаф:

„ЧІТІТОРѢЛАѢ, ЧВ ВЩІ, АМ ФОСТ;

„ЧВ САНТ, ВВІ ФІ;

„ГЪТѢЩІѢТѢ ДАР

ГВОРГІВ ЛАЗАР *)

*) ѣн прїетїн трїкѣна нѣ аша де мѣлат
прїм Аврїг четї ачѣст єпїтаф дѣпѣз кѣм
ѣрѣмеѣзѣ:

Вїцѣтїторѣла!

Ѣтѣї пѣцїнтеа шї четѣтеѣ

Дѣпѣз ачѣк сокотѣтеѣ,

Трїста а омѣлаѣтї соарѣ

Непреѣтѣтѣорѣа моарѣ.

Чѣ єшї тѣ акѣм єѣ ам фост

Ачѣста о амѣацѣ де рѣст.

Чѣ сѣнт єѣ акѣм, вѣї фї

Кѣна чѣсѣла ац ва вїнї.

E. G. Lazar

1. Theol Cleri Dis un.

ex Transilvania

N. 1779 1823 M.

Кѣре дїн амѣнѣодѣз сѣ фїе єпїтафѣла орї-
цїнал? Ѣкїмѣтатаѣ чїнеѣа пѣатра рѣпо-
сѣтѣлаѣтї, кѣна тотѣодѣтѣ лї пѣтѣа рѣ-
фѣче шї їнскрїпцїа? Нѣ цїм.

Фѣрѣмос єпїтаф: шї фѣрѣмос адѣвѣр,
вѣднїк де ачѣла пѣ кѣре оаменїї ал прѣ-
гѣтїа де єпїскоп, шї дѣмнѣзѣѣ, кѣна тоѣ-
те дѣѣнѣсѣрѣз дѣценѣрацїе шї аморѣеалѣ,
ал ѣотѣрѣсѣ пѣнтрѣ рѣценѣрацїа рѣмѣнїлор.

I. Вїада

КѢВѢНТ.

Ал лѣтї Г. Лазар ла анскѣѣнѣрѣа Мї-
трополїтѣлаѣтї Дїонїсїе.

Прѣа о сѣїнцїтѣ Ѣтѣпѣне!

„Прѣа вїне єсте лѣмѣї кѣноскѣтѣ сла-
ѣа шї мѣрїрѣа романїлор, стрѣмошїлор
нощрїї; апої анкѣт єсте пѣнтрѣ стрѣлаѣ-
чїрѣа шїїнцїлор шї а мѣстрїїлор ан вѣ-
меа ачѣлора, лѣсѣ їсторїїле, дар мѣртѣрї-
сѣаскѣ мѣртѣрїе анѣдерѣтѣ анѣшї стѣлнїї
марѣлѣтї Траїан дїн алѣвїа дѣнѣрѣї, прѣкѣм шї
темеїїле тѣрѣнѣлаѣтї Сѣберїнѣлаѣтї кѣре пѣнѣ
ан зїоа де аѣтѣзї сѣ аѣлѣз ан фѣптѣ шї
кѣре ан кїп де хрїсоѣѣ не мїнчїноѣсѣ не
мѣртѣрїсѣск дрѣптѣла че абїм ан стѣпѣ-
нїрѣа пѣмѣнтѣлаѣтї стрѣмошѣск, дѣщѣптѣн-
дѣне а ѣрѣла шї ної. стрѣмошїлор нощрї,
ка не прїкѣрѣмѣт сѣ сѣ прѣсѣлѣѣсѣскѣ сѣмїн-
цїа ан ѣѣкѣрїї шї прѣа анѣлѣтѣлаѣтї скї-
птѣрѣ амѣрѣрѣтѣск нежнѣтетѣ сѣ'ї арѣз фо-
кѣла пѣ жѣртѣїанїк, прѣфѣкѣнѣдѣсѣ слаѣа ан
мѣрїрѣе їар нѣ ан пѣрїрѣе шї стїнѣрѣе.

„Дар оарѣ кѣна с'ар рїдїка дѣхѣла дїн
цѣрѣзна ачѣлора шї ар прївї прѣсте стѣрѣне-
пѣцїї марѣлѣтї Кѣсар, сѣлѣвїтѣлаѣтї дѣрѣлїе
шї анѣлѣтѣлаѣтї Траїан, оарѣ ан зїоа де
аѣтѣзї маї кѣнощѣ'їар? Нѣгрѣшїт їар кѣѣ-
та ан пѣлѣтѣрїїле чѣле марї анѣрѣрѣтѣшї,

ші 'іар афла аН віз'інеале ші бордіеле
теле проасте ші аНченшате; 'іар кз'ята
аН ска'н'ла стзпзніреї, ші 'іар афла а-
мзр'цу с'вет ж'д'г'ла робіеї; 'іар кз'ята про-
слзвіці ші а'мінаці, ші к'зм 'іар афла?
Р'шці, голі, амзр'ці ші асеменаці до'в-
тоачелор, де тот кз'з'ці аН прзпаст'га ор-
біреї, віне рз'тіці спре с'л'ж'ва врзшмаш'г-
л'гі оменіреї, рзп'итор'л'гі касеї пзр'інтеці.

Аж'нг'з лакрзміле патріеї, аж'нг'з ж'г-
г'ла робіеї, време есте де к'зна к'з офта-
ре ацеап'тз кз'з'ята семіңціе к'в'ііңчіоаса
ісвз'іре, цзр'зна стрзмошеаскз к'з к'звзнт
претендерісеце ак'зм мзнт'зіре кз'з'цілор
сзї стренепоці аНзлцзнд'з'ці брац'ла преа
с'ф'іңціеї тале аНг'ші д'ін с'зңцеле пзр'ін-
теск міжлоч'итор ачелора спре мзңг'зере.

„Ачеста н'з е де кз'т о проніе д'вмне-
зіаскз каре ф'зкзнд'сіе маї пе зр'мз мі-
лз, ші де ачест неам кз'з'т; а'з р'шп
анї клестем'л'гі, ші пр'ін р'дікареа дреп-
теї преа с'ф'іңціеї тале ва сз п'зе ак'зм
стабілз вісколілор аНт'г'нерек'л'гі.

„Дрепт ачеза о'щеа к'з м'лц'д'мітз глз-
с'еце: Благословітз сз'ці ф'іе р'дікареа,
аН ска'н ка ші зр'мзтор'лор спре пілзз
аН веак'рї несокот'те вінек'звзнт'атз
сз'ці ф'іе окзрм'зіреа; ші пзстореаска кзр-
жз а преа с'ф'іңціеї тале, аНверзаскз ка
тоіаг'ла л'гі а'арон, ка сз ф'іе огліндз де
аНцелеп'ч'інеа пзстореаскз непоцілор ші
стренепоцілор оменіреї, ка д'шпз маї м'ла-
те с'г'те, ба ші м'ї де анї, жертфелнік'ла
к'з в'к'р'іе сз ц'їл а'ноіаскз к'з к'звзнт
ф'злінд'се ші к'з повест'іреа історіеї стрз-
мошілор д'ін веак'р'іле д'інаїнте, прек'зм
ші ної аНшіне к'з кзл'д'рз не а'д'чем а-
мінте де мошії ші стрзмошії ноцр'її ка-
р'її а'з ф'зк'з'т кзнд'ва віне неам'л'гі оме-
неск.

„Іатз дар ші ної стренепоції л'гі Ро-
м'л'г'с ші з'міліції ф'її д'ш'ховнічеці аї преа
с'ф'іңціеї тале, а'ці віне к'звзнт'зм ска'н'ла
пре каре теа'з аНзлцат Проніа ч'ел'гі Преа
аНалт ка сз не ф'її пзр'інте ші повзц'зі-
тор мілост'ів; а'ці віне к'звзнт'зм тоіаг'ла
пзсторіеї, ноз спре аНтзр'іре ші спор,
іар преа с'ф'іңціеї тале спре вечніка л'а'дз
ші мзңг'зере: кз н'з'ці ва ф'ї к'з ної осте-
неаліле аНз'а'дар, пентр'з кз ш'їіңцеле ноа-
стре с'вет окзрм'зіреа преа с'ф'іңціеї тале
вор да пр'іч'нз де аж'нс пзңз кз'т ші
з'ід'р'іле ші коар'еле п'л'г'л'л'гі д'шпз маї
м'лате с'г'те ші м'ї де анї вор мзрт'зісі
аНцелел'пта пзсторіе а преа с'ф'іңціеї тале.

Калкз преа с'ф'іңціте, пзр'інте неспзї-
мзнт'ат пре потека каре к'з брац воїніческ
ші к'з д'ш' Романеск спре маї маре міра-
реа неам'зілор о аї десф'ндат; ф'зрз с'ф'іа-
лз аНт'нде'ці пас'ла спре дескопер'іреа
брасдеї стрзмошеці; аїчї ф'р'іка н'аре лок,
с'ф'іала заче моартз кзлкатз ла пзмзнт,
Проніа л'г'креазз, ші ної тоці к'з в'к'р'іе
а'ці зр'мзм.

Д'ін кондіка ч'івілз а Романілор, а-
д'ш'натз, трад'сз ші лзм'зітз аН лімба
ромжнеаскз де Камінар'ла Хр'істіан Флех-
тенмахер Деціст'ла стат'л'гі Іаш 1839.

СЕНТЕНЦІЕ Л'ВАТЗ Д'ІН КАРТЕА С'Ф'ІНТ'Г-
Л'Г'І АПОСТОЛ П'ВЕЛ Кзтрз Романі кап 13
вере 12

„Кз ноап'тк а'з трек'т, іарз з'іоа са'з
а'проп'іат. Сз лзпз'дз'м дарз л'к'р'зіле
аНт'г'нерек'л'гі ші сз не а'мерзк'зм к'з
арма л'зінеї.“

Motto.

„Le droit romain aura l'empire que
donne la raison sur tous les peuples.

„Дрепта роман ва авѣ ампрзциѣ,
че о аз мінтѣ кѣвѣнтзтоаре прѣсте тоа-
те попареле.“

Артиколѣ 10.

ЖДЕКЪТОРІѢ.

ЖДЕКЪТОРІѢ ЄСТЕ О ПЕРСОАНЪ ОРЖИ-
ДѢИТЪ ДЕ СЪПЖИРЕ, ПЕНТРѢ А ОКРМѢИ
ШІ А ХОТЪРЖ ПРОЦЕСѢ ДѢПЪ ДРЕПТАТѢ ЧЕ
ВОР АВѢ ПЪРЦИЛЕ АНПРІНАТЕ.

ЃНА ДІН ЧЕЛЕ МАІ АНСЕМНАТЪ ШІ МАІ
ЧІНСТІТЕ САЪЖЕ, КЪ КАРЕ ОМЪЛА ПОАТЕ ФІ
АНСЪРЧІНАТ АН СОЦІЕТАТѢ ЧІВІЛЪ ЄСТЕ А-
ЧѢ, ДЕ АРОСТІ, А КѢВѢНТА ШІ А ПЪВЛІКА ДРЕ-
ПТАТѢ (justitiam) АЧЕЛОР ДЕ АСЕМІНЕ ЛЪІ,
ДЕ А КЪРМА АЛОР ГЛАЧЕВІРЕ САЪ ПРІЧІНЪ, ДЕ
А АЖЪТА ПРЕ ЧЕІ ОБІЖАДІЦІ, АСЪПРІЦІ САЪ АН-
СТЪРЖМЪЗТЪЦІЦІ, ДЕ А ФІ ОРГАНЪ ЛЕЦІІ НЕКЛІН-
ТІТЕ, ДЕ А ПРІВІ ПЛЕКМНДЪСЕ АНАІНТѢ СА
МЪРІРАЛЕ, АНЪЦІМІЛЕ ШІ ПЪТЕРІЛЕ, ПЕНТРѢ
КА СЪ АЪДЪ ГЛЪСІРѢ ХОТЪРЖРІЛОР ЛОР ІЗ-
ВОРЖТЕ ДІНТЪР'О АНЦЕЛІАПТЪ, НЕКЛІНТІТЪ
ШІ АДЖНЪ ІЪВІРЕ ДЕ ДРЕПТАТЕ.

ЖДЕКЪЦІЛЕ АЪ АША ДЕ МАРЕ АНРЖЪРІРЕ
АСЪПРА ФЕРІЧІРІІ ШІ АІНІЦІРЕІ АЧЕЛОР ЧЕ ЧЕР
ДРЕПТАТѢ, АН КЪТ ЖДЕКЪТОРІІЛЕ НЪ ПОТ
ФІ НІЧІ ОДАТЪ АНДЕСТЪЛА ДЕ ДРЕПТЕ, НІЧІ
АНДЕСТЪЛА ДЕ ЛЪМІНАТЕ. О СЪНТЕНЦІЕ, О
ХОТЪРЖРЕ, О ЖДЕКАТЪ РѢ САЪ СТЪРЖМЪЗ
ЄСТЕ ЃН ІСВОР ДЕ НЕЖНЧТАТЕ СЪПЪРЪРІ, А-
СЪПРІРІ ШІ СТЪРЖМЪЗТЪЦІ. ІА АМЪЗРЪЗТѢКЪЗ
ПРЕ ЧЕІ ЧЕ АЪ КЪПЪТАТО, ОРІ КАРЕ АЪ ШІІНЦЪ
ДЕ АЧЕА ХОТЪРЖРЕ, ДЕ А ПОРНИ ПРОЦЕСЪРІ НЕ-
ДРЕПТЕ САЪ АКОЛІСІТОАРЕ КЪ НЪДЕЖАТѢ, ДЕ
А ЃНЕАТІ КА СЪ СЕ МАІ АЕЕ О АСЪМІНЕ ХО-
ТЪРЖРЕ. ДАКЪ САЪ АНКІЕТ О СЪНТЕНЦІЕ
СТЪРЖМЪЗ ДЕ КЪТЪЗ ТРІВЪНААЪА ІНСТАНЦІЕІ

ДЕ МАІ ЖОС, АЧѢСТА ЄСТЕ О НЕНОРОЧІРЕ ПЕН-
ТЪРѢ АЧЕЛА, АНТЪРѢ АКЪРЪІА ФАВОР САЪ ПАР-
ТЕ СЪ АНКЕЄСЪ, ПЕНТЪРѢ КЪ АЛ СЪПЪНЕ, ДЕ
АРЪМЖНЕ ЖОС САЪ А СЪ ДА РЪЗМАС АН АПЕ-
ЛАЦІА РЪДІКАТЪ ДЕ КЪТЪЗ ПРОТІВНІКЪА СЪЪ
ШІ ДЕ А ПЪЦІ КЕЛЪЕЛЕ АЪРЪМЪЗТОАРЕ СЪТЪ-
РІІ САЛЕ САЪ А ПЪЦІ КАЪЦІЕ.

ЃНА ДІН ЧЕЛЕ МАІ ТРЕБЪІНЧОАСЕ АНСЪ-
ШІРІ А ЃНЪІ ЖДЕКЪТОР ЄСТЕ НЕ ПЪРТІНІ-
РѢ. МАІ АНАІНТЕ ДЕ А ДА СОКОТІНЦЪ АН
ОРІ ЧЕ ПРІЧІНЪ, ЖДЕКЪТОРІѢ ТРЕБЪЕ СЪ
ФІЕ АНКРЕДІНЦАТ, КЪ АН ФЪНДЪА ІНІМІІ СА-
ЛЕ НЪ СЕ АФЛЪ НІЧ О ПАТІМЪ, НІЧ О ДІО-
СІВІТЪ ПЛЕКАРЕ КЪТЪЗ О ПАРТЕ ДІН ПРОЦЪ-
СЪІТОАРЕЛЕ ПЕРСОАНЕ.

АЧЕІ БЕКІ АНКІПЪІНДЪШ ПЕ ТЕМІДА (ЗІ-
НА ДРЕПТЪЦІІ) КЪ ОКІІ ЛЕГАЦІ ШІ КЪ КЪМ-
ПЪНА АН МЖІЗ, НЪЪ ДАТ ІДЕЕ ДРѢПТЪ ДЕ
АДІВЪРАТЪЛА ХАРАКТІР А ЃНЪІ ЖДЕКЪТОРІѢ.

СПРЕ АНТІМПІНАРѢ ЃНЕЛТІРІЛОР, ЃРЕІ,
ПІЗМЕІ, ПРІЕТЕШЪГЪЛАДІ, ІНТЕРЕГЪЛАДІ, ФАВО-
РЪЛАДІ, КАРЕ ПАТІМІ АР ПРІЧІНЪІ ПЛЕКАРѢ КЪМ-
ПЕНІІ, АРЕ ЛОК ЛЕПЕДАРѢ САЪ ТРАЦІРѢ ЖЪ-
ДЕКЪТОРІѢЛАДІ, ДІ А НЪ ФІ ДЕ ФАЦЪ ЛА ТРА-
ТАЦІА ШІ ХОТЪРЖРѢ ПРОЦЕСЪЛАДІ. ДЕЧ ААР
ЃН ЖДЕКЪТОР ДРЕПТ НЪ ТРЕБЪЕ СЪ АЩЕП-
ТЕ, КА СЪ ФІЕ ДЕПЪРТАТ, ДЕ А ДА ХОТЪРЖ-
РЕ АНТЪР'О ПРІЧІНЪ НЪМАІ ДЪПЪ ПРОПЪНЕ-
РѢ ЃНЕІ ПЪРЦІ, ПЕНТРѢ НЪ ЄА ПОАТЕ АВѢ
МАІ МЪЛАТЕ КЪВІНТЕ ДЕ ЛЕПЪДАРЕ САЪ ДЕ-
ТРАЦЕРЕ, КАРЕ НЪ САНТ КЪНОСКЪТЕ ПЪРЦІІ
ІНТЕРЕСАТЕ.

НІМІНЕ ЦЪЕ МАІ ВІНЕ ДЕ КЪТ ЄА АНСЪШ,
ДАКЪ ІНІМА СА ЄСТЕ ПЛЕКАТЪ МАІ МЪЛАТ АН
ФАВОРЪЛА ЃНЕІ ПЪРЦІ, ДЕ КЪТ КЪТЪЗ ЧЕЪ-
ЛАНТЪ, САЪ ДАКЪ НАЪ ПЪСТРАТ АМПРОТІВА
ЃНІА О ПІЗМЪ АНВЕКІТЪ.

ДАКЪ НЕ СЪМЦІМ АША ДЕ АНДЕМНАЦІ,
СПРЕ А СОКОТІ ДРѢПТЪ ПРІЧІНА АЧЕЛЪІА, АН
ПАРТѢ КЪРЪІ НЕ АФЛЪМ ПЛЕКАЦІ, САЪ А ЖЪ-

ДЕКА НЕДРЕПТ, ВІНОВАТ САЖ АКОЛІСІТОРІЖ ПРЕ
 АЧЕЛА, АСЖПРА КЗРЖІА АВЕМ ПАТІМЖ, ПЖНЖ А
 НЖ НЕ АНСЗРЧІНА ДЕ А ЖЖДЕКА ПРЕ ЖНЖА КА
 АЧЕЛА, АПОІ ДЕ МЖЛТЕ ОРІ АНТЗЖМ АН ПРИ-
 МЕЖДІЕ ДЕ А ФАЧЕ СТЗЖМЕЗТАТЕ, ФЖРЖ А
 БОІ. ПЕНТЗЖ АЧЖСТА ДАР ЖЖДЕКЗТОРІЖА ТРЕ-
 БЖІЕ СЖ ФІЕ ФОАРТЕ ДЕЛІКАТ АН ЛЖАРЖ ДЕ
 САМЖ ШІ СЖ КАЖТЕ АН АДЖНКЖА ІНІМІІ СА-
 ЛЕ, МАІ НАІНТЕ ДЕ А АНКЕЖ СОКОТІНЦА СА
 АНТР'О ПРИЧІНЖ, А КЗРІА ПЗРЦІ ЗІ СЖНТ
 КЖНОСКЖТЕ.

Тоці жЖДЕКЗТОРІІ ТРЕБЖЕ АН ТОТ ЛО-
 КЖА, ЖНДЕ ВОР ФІ РЖНДЖЦІ, СЖ ПЗТРЖНДЖ
 МАІ АНТЖІ ОБЖЕТЖА АНСЗРЧІНЗРІІ СА-
 ЛЕ, СЖ КАПЕТЕ МАІ КЖ САМЖ КЖ ДІНАДІНЖА
 ШІ КЖ ДЖМЗРЖНТЖА ДЕПЛІНЖ ЦІІНЦЖ ДЕСПРЕ
 ПРИЧІНА ДЕ КЗПЕТЕНІЕ, КЖ ТОАТЕ АМПРЕЖЖ-
 РЗРІЛЕ ЄІ, АНТЕМЕІАТЕ ПЕ НЕКАІНТІТЖА ШІ
 НЕ АВЗТЖТЖА АДЕВЗР, СПРІЖІНІТ ДЕ НЕПРІ-
 ХЖНІТЕ ДОВЕЗІ, ШІ МАІ АЛЕС СЖ АРЖТЕ РЕ-
 СПЕКТЖА ЧЕА МАІ АДЖНК ШІ СЖПЖНЕРЖ ЧЖ
 МАІ МАРЕ КЗТРЖ СФІНЦЕНІА ЛЕЦІЛОР. ЖЖДЕ-
 КЗТОРІЖА СЕ КЖВІНЕ СЖ ФІЕ ЧЕА АНТЖІЖ
 РОБ А ЛЕЦІЛОР, ПЕНТЗЖ КЖ АЧЕАСТА ЄСТЕ
 АДЕВЗРАТА СЛОБОЖЕНІЕ.

ДАКЖ ЛЕЦЖ ІСЖ ПАРЕ НЕ АНДЕПЛІНІТЖ,
 ЄА ТОТЖШ ТРЕБЖЕ СЖ О АПЛЕЧЕ САЖ СЖ О
 ПЖЕ АН ЛЖКРАРЕ: ІАР АПОІ СЖ ФАКЖ ОБСЕР-
 ВАЦІІЛЕ САЛЕ КЗТРЖ МІНІСТРЖА ДРЕПТЗЦІІ,
 ПЕНТЗЖ КА СЖ СЖ ФАКЖ ЖН ПОТРІВІТ ПРО-
 ІЕКТ СПРЕ АНДРЕПТАРЕ ДЕ КЗТРЖ АЖТОРІ-
 ТАТЖ ПЖТЕРІІ АЖТЗГОАРЕ ДЕ ЛЕЦЕ. БАІ ДЕ
 ЖЖДЕКЗТОРІЖА АЧЕЛА, ЧЕ АНСЖШ СЖ АПЖКЖ
 А АНДРЕПТА ЛЕЦЖ. НЖІ ЄСТЕ ЛЖІ ЄРТАТ ДЕ
 А О ФАЧЕ МАІ БЖНЖ, АН КЖТЖ ВРЕМЕ НЖ
 СЖ АФЛЖ ДЕСФІІНЦАТЖ.

ДЕ А АПЖРА ПРОПРІЕТЗЦІІЛЕ АВЕРІЛОР,
 ДЕ А ПЖНЕ АН ЛЖКРАРЕ ПЗРІРЖ ШІ СФІНЦЕНІА
 КОНТРАКТЖРІЛОР ЧЕЛОР АНКЕТЕ КЖ БЖНЖ
 ВРЕДІНЦЖ, ДЕ А СЛЖЖІ ДЕ РАЗЖМ НЕВЖРСТНІ-

ЧІЛОР, ДЕ А ДЕНЗРТА АНШЖЛЖЧІЖНЖ ШІ ВІ-
 КЛЕШЖГЖА, ДЕ А АНПЕДЕКА ШІ ДЕ АПЖНЕ СТА-
 ВІЛЖ, КА АЧЕІ ЛАКОМІ ДЕ АВЕРІ СЖ НЖ АН-
 ГІТЖ АВЖЦІА ВЖДЖВІЛОР ШІ АЧЕЛОР СЗРАЧІ
 ДЕ ПЗРІНЦІ, ДЕ А ФАЧЕ ДРЕПТАТЕ ПЕ КЖТ
 ЄСТЕ КЖ ПЖТІНЦЖ МАІ ДЕ ГРАБЖ (АНСЖ НЖ
 КЖ ГРЖВІРЕ ФЖРЖ КЖВЖНТ), ПЕНТЗЖ КА АЧЕІ
 ЧЕ СЕ ЖЖДЕКЖ СЕ НЖ СЖ СЗРЖЧЖСЖКЖ ПРИН
 КЕЛТЖЛЕ ШІ СЖ НЖ ЛАСЖ МОЩЕНІТОРІЛОР
 СЖІ АЛТЖ ДЕКЖТ ПРОЦЕСЖРІ САЖ ЖЖДЕКЗЦІ
 СПРЕ АЛЕ СФЖЖШІ, ДЕ А ПРІВІГІА, КА ТЕСТА-
 МЕНТЖРІЛЕ САЖ ВОІНЦІІЛЕ ЧЕЛЕ ДЕ ПЕ ЖРМЖ А
 ОМЖЛЖІ СЖ СЕ АМПЛІНЖСЖКЖ, КЖНД ВОР ФІ
 ІНТЕМЕТЕ ПЕ ХОТЗРЖРЖ ЛЕЦІЛОР. ІАТЖ А-
 ЧЕТЕ СЖНТ АНДЕЛЕТНІВІРІЛЕ ЧЕЛЕ ЧІНСТІТЕ
 ШІ МАІ АНСЖМНАТЕ А ЖНЖІ ЖЖДЕКЗТОРІЖ ЧІ-
 ВІА САЖ ОРЖЖЖНЕСК.

LIMBA DEFĂIMĂTOARE.

КЖНД А КЗЖЖТ СЖТНА ДІН ЧЕРІЖРІ, ПЖН
 ЧЕ А ПІКАТ ЦІОСЖ, АН МЖЛТЕ БЖКЗЦІ СЖ
 ФРЖНТЕ, ШІ МЗДЖЛАРІІ ЛЖІ П'ЖН МАІ МЖЛ-
 ТЕ ЦЗРІ СЖ'НПРЖЦІАРЖ! АНЖМЕ КАПЖІ А
 КЗЖЖТ АН СПАНІА, ШІ ПЕНТЗЖ АЧЕЕА СЖ ПРЕ-
 ФЖКЖ СПАНІОЖА АН О АША ГІНТЖ ФЖДЖЛЖ
 ШІ СЕМЕАЦЖ. ПЕНТЖІ ШІ ІНІМА А ПІКАТ ПЕ
 ПЖМЖНТЖА ІТАЛІІ, ДІН ПРИЧІНА АЧЕЕА ІТАЛІА-
 НЖА Є ВІКЛЕАН ШІ АНШЖЛЖТОРІЖ. — ФОЛЛІ-
 ЛЕІ А КЗЖЖТ АН ЦЕРМАНІА, ШІ ДЕ АТЖНЧІ
 ПОФЖКЖЕ НЕАМЦЖА МАІ КЖ САМЖ НЖМА ДЕ ФОА-
 ЛЕ А АВЖ ГРІЖЖ. — ПІЧІОАРЕЛЕ ІА ПІКАТ
 АН ФРАНЦА, ПЕНТЗЖ АЧЕЕА ФРЖНКЖА Є А-
 ША НЕОДІХНІТ. МЖНІЛЕ І АЖ КЗЖЖТ АН ВЖ-
 ГЛІТЕРА, ПЕНТЗЖ АЧЕЕА І ВЖГЛЕЖЖА АША ЛЖ-
 КРЖТОРІЖ ШІ ХАРНІК. АН ПОЛОНІА САБІ-
 АІ А ПІКАТ, ДЕ АЧЕЕА СЖ ФЖКЖ ПЖЛОМЖА О НА-
 ЦІЕ АША ЄРОІКЖ, АНСЖ ПЖНЖ ЧЕ А АЖЖНІ

САВІА ЦІОСЬ, І С'А ЦІРКАТТЗІШЛА — ШІ ПЕН-
ТРЪ АЧЕЕА И'АРЕНІЧІ ШН ЕФЕКТ ВІТЕЖІА ЛОР.
МАЇ ПЕ ШРМЪ ПЕСТЕ ШНГАРІА МАНТАОА НІА-
ГРЪ С'А АНТІНСЬ, ШІ КЪ МАРЕ АНТЪНЕРЕК
А АКОПЕРІТО, ДЕСЪПТ КАРЕ (ПРЕКЪМ СПЪНЕ ШН
ШНГЪР) АНКЪ ШІ АСТЪЗІАБІА СЪПОАТЕ ТРА-
УЕ АФАРЪ. ЛІМБА ДЕ МЖНІЕ АН МЪЛТЕ МІІ ДЕ
ЕШКЦІО А ДЪМІКАТО, ШІ АЧЕСТЕА ДЪ ПІКАТ
ПЕСТЕ ТОАТЪ ФАЦА ПЪМЖНТЪЛЪШІ, ШІ ДЕ АЧІ
ДОМНЪЩЕ ПРЕТЪДІНАВНІ ДІЕБОЛЕДСКА ЛІМ-
ЕЪ ДЕФЪІМЪТОАРЕ.

A. Aug.

Momentul iubitei.

НОАПТЕ МЪ'МПРЕСЪРЪ
АФЪНАЪ ТЪЧЕРЕ
ЗАКЪ ПЕ ШН МОРМАНТ
ПЪТРЪНС ДЕ ДЪРЕРЕ, —

ШІ ГАЛБІНА АЪНЪ
КЪ ТРІСТЪ АЪЧІРЕ
СТРЪБАТЕ ПРІН НОАПТЕ
КЪ РАЗЪ СЪВЦІРЕ;

ВА МІ МЪРТЪРІЕ
ДЕ ЛАКРЪМІ ВЪРСАТЕ
ШІ ДЕ КРЪДЕ ПАТІМІ
ДЕ ПЕНТЪМІ РЪБАДАТЕ;

ТІНЕРА ІЪВІТЪ
ДЪЛЧЕА МЖНГЪІЕРЕ!
КОПЕРІО ЦЪРІНЪ
ДЕ АМЪ ВЕДЕРЕ —

АНКІСЪ'Н РЕЧЕАА
ГРОПІІ 'НТЪНІКАТЕ:

ІНІМАЇ ФЕРВІНТЕ
МАЇ МЪЛТ АХ НЪ'МІ НАТЕ.

ПАЧЕ! МІЕ СОАРЕ
ДЕ АТЪНЧІ НЪ'МІ РЪСАРЕ
ДЕ ТОТ МЪ ОМОАРЪ
КЪМПАІТА РЪБАДАРЕ!

АрдеLEAN АЪРЕЛІЕ.

Лексикографіе.

„НІМЕ ВА ПРЕТЕНДА КЪ ЛІМБА РОМЖНЕА-
СКЪ, АША ПРЕКЪМ ДЪ АФЛАТО АНЪА 1830,
ЕСТЕ АН СТАРЕ А ТЪЛКЪШІ КЪ ПРЕЦІЗІЕ ІДЕІЛЕ
ДЕОСЕВІТЕЛОР РАМЪРІ ДЕ ЦІІНЦЕ ШІ ДЕ МЪ-
ЕСТРІІ, ПЕНТРЪ КЪ, ПЕ КЖНД ОЪ АНАІНТА
АН ВЪРОПА ЦІВІЛІЗАЦІА, АНПРЕУЪРЪРІЛЕ ЦЪ-
НЕА АЧЕАСТЪ ЛІМЕЪ АН СТАТЪКЪВО ДЕЛА Е-
ПОХА ШРЪЖРЕІ САЛЕ, ШІ А ЄІ ФІІНЦЪ САЪ
ПЪСТРАТ НЪМАЇ АН ГЪРА ПОПОРЪЛЪШІ, АН
ДОКЪМЕНТЪРІ ВЕКІ ШІ КЪРЦІЛЕ ВІСЕРІЧЕШІ.
АСТЪЗІ КЖНД АШЕЪЗЪМЖНТЪРІЛЕ ЧЕЛЕ МЖНТЪІ-
ТОАРЕ ФАВОРЕАЪЪ ПЕ МОЛДО-РОМЖНІ. КЖНД
ТРЕБІЛЕ СТАТЪЛЪШІ, АНЪЦЪТЪРІЛЕ ШІ ПОЛІ-
ТІКА СЕ ТРАКТЕАЪЪ АН АЧЕАСТЪ ЛІМЕЪ, ЄА
САЪ АНЧЕПЪТ А СЕ АНАВЪЦІ ДЕ АТЪТЕ КЪ-
ВІНТЕ, АНКЪТ ПОТРІВНІЧІІ ТЪТЪЛОР АНОІРІ-
ЛОР ЗІК, КЪ ДЕ С'АР АНТЪРНА АСТЪЗІ АН
АЪМЕ ШН СТЪЪМОШЪ РОМЖН, НЪ АР АНЦЪ-
ЛЕУЕ АН СКРІСЪРІЛЕ НОАСТРЕ КА КЪМ АНТЪРЪ
АДЕВЪР ЛА АЧЕЕА ЧЕ ФАЧЕМ АМ АВЕА А НІ
СЪПЪНЕ ЕКСАМЕНІЛОР ЧЕЛОР ТРЕКЪЦІІ. ІМЕЪНЪ-
ТЪЦІРІЛЕ ЧЕ СЕ ФАК ДЪ А ФЛОСОІ ПЕ КОН-
ТІМЪЪРАНІ ШІ ПЕ ВІІТОРІ, АРЕПТ АЧЕЕА ДЕ
ДАТОРІЕ ШІ ДЕ НЕВОЕ ЕСТЕ А НІ АНАВЪЦІ
ЛІМБА ПРІН ТОАТЕ МІЖЛОАЧЕЛЕ, АНТРОДЪ-

КЖНД КЖВИНТЕЛЕ КЛАСИЧЕ ЧЕ САЇ ПЕСТРАТ АН
ГЪРА ПОПОРВАЛЪИ РОМЖН, РЕНОИНА АЧЕЛЕ ЧЕ
СЕ ДЕСКОПЪР ПРИН КЪРЦЪИ ШИ ДОКЪМЕНТЕ ВЕКЪИ,
ШИ АДОПТАНА АЧЕЛЕ КАРЕ СЕ ЧЕР СПРЕ ЛЪ-
МЪРІРЕА ІДЕІЛОР НОЪЗ ПЕНТРЪ РОМЖНІ. ЧІНЕ
НЪ ПРЕЦЪЩЕ КЪ МЖНДРІЕ ШН ОДОР АФЛАТ,
КАРИЛЕ ШІЕ КЪ АЪ ФОСТ АНТРЕВЪИЦАТ ДЕ
СТРЪМОШІИ СЕИ?

„ГЪЗЕМЖНАДЪНЕ ПЕ АЧЕСТЕ ТЕМЕІЪРІ ВОМ ПЪ-
БЛІКА ДІН КЖНД АН КЖНД АСЕМЕНЕА КЖВИНТЕ
КЪ АНСЕМНАРЕА ДЕ ШНДЕ САЇ ЛЪАТ ШИ ПЕН-
ТРЪ КАРЕ ІДЕІВ САЇ ФЪКЪТ, ДРЕПТ АЧЕА
ПОФТИМ ПРЕ РОМЖНІИ ДІН ТОАТЕ ПРОВІНЦІІЛЕ
АНВЕЧІНАТЕ; А НІ АЦІЪТА ЛА АЧЕСТ ПРОПЪС,
КАРЕ ЕСТЕ ПРИН АДЪНАРЕА ШИ ЛЪМЪРІРЕА КЖ-
ВИНТЕЛОР, КЪ ОБЩЕАСКЪ АМПРЕШЪЗ АНЦЪЛЕ-
ЩЕРЕ, КАРИЛЕ ДЪПЕ ЗІСА АЪИ БОАНЕИ ЕСТЕ А-
ЧЕА АНТЪІАКАРТЕ А НАЦІЕИ.

„КЖВИНТЕ СКОАСЕ ДІН АЧЕА МАИ БЕКЕ ПСАЛ-
ТИРЕ ПЕ РОМЖНІЕ АДЪСЪ ДЕ ДІАКОНЪА КОРИТИ
ШИ ТІПЪРИТЪ ЛА БРАШОВ ЛА АНЪА 1568.

„ВЕЪА. ДЪМНЕЗЕЪА: ВІЪ ЕСТЕ ЗЕЪА!
Deus.

КЪРКЪРЪ. ТЪЛЕЪ, ТЕАКА АН КАРЕ СЕ
ПОАРТЪ СЪЩЕТЕЛЕ: ГЪТИРЪ СЕЩЕТЕ АН
КЪРКЪРЪ CARQUOIS КАРКЪА.

АНЧІНАДЕ. АРДЕ: АН ТРЪФА НЕКЪРАТЪ-
АЪИ АНЧІНАДЕСЪ МІШЕЛЪА.

(ITALIANZ incendio АНЧЕНДИО)

МІСЕР, ЛАТ: miserus. ОКИИ АЪИ СПРЕ
МІСЕР КАЪТЪ.

РЕПОСА, ОДИХНИ. АН ПАЧЕ РЕПОСАИЪ. ІТА-
ЛІЕНЕСК RİPOSO (PİPOCO.)

ПРЕДАРЕА, РОВІА: КЖНД ВА ТЪРНА
ДОМЪА ПРЕДАРЕА ОАМЕНІЛОР СЕИ?

(АЛЪ. РОМ.)

КЖНТЕК ПОПЪЛАР.

(ТРИМІС ДЕЛА КАРАШЕКЕШ)

ФІЕЦ МІЛЪ НЪ МЪ ПЕРДЕ,
ШИ ЧЕ ЖЕЛЪЕСК АМ КРЕДЕ.

Д'АМ ГРЕШИТ АГЪДЪЩЕ
ШИ МІЛЪМ ФЪГЪДЪЩЕ.

КЪ СЖНТ АН ЛОКЪРІ СТРЕІНЕ
ПЕТРЕКЖНА КА ВАИ ДЕ МІНЕ.

НЕИКЪ МЖНЕ А СЪРАТ

СЪ ЦІИ КЪ ЕЩІ АЩЕПТАТ.

ТЕ ДЪЧИ НЕИЪЦЪЗ КЪ МІЛЪ,
ШИ МЪ ЛАШ НЕАГРЪ СТРЕІНЪ

ОХ НОРОК ШИ НЕ НОРОК,

МАИ МЪТЪТЕ ШИ ЛА 'АТ ЛОК.

ШИ МЪ МАИ ЛАСЪ ПРЕ МІНЕ,

КА СЪ МАИ ТРЪЕСК ПРЕ АЪМЕ,

КЪ ДОРЪА МЕЪ Е КЪЦИТ

ЧЕ 'Н ІНИМЪМ САЇ АФІПТ.

ТОАТЕ СЪРОРІ МЪ АТРЕАЕЪ,

ЧЕ СЖНТ ТРИТЪ Ш' АША САЛЕЪ.

АМ ПРИЧІНЪ ДЕ СЪЗЕИТ

КЪ МАМ ФОСТ ПРИНС ДЕ ІЪБИТ.

ВЪ МЪ РОГ АЪИ ДЪМНЕЗЕЪ,

СЪ ТЕ ФЕРАЕСКЪ ДЕ РЪЪ.

ШИ СЪЦІИ ДЕІЕ СЪНЪТАТЕ

КА ДЕ МЪАЦІИ АНИ СЪ АИ ПАРТЕ.

БРЖНА А ЦІИ ШИ ПЕНТРЪ МІНЕ

КЪМ ТРЪЕСК ШИ ЕЪ ПРЕ АЪМЕ.

ДІН ПІЧИОАРЕ МЪ ТОПЕСК,

КЖТ НЪ ЦІИ ЧЕ СЪ ГРЪЕСК.

ОФТАНА МЪ ДЪК ЛА МЖНКАРЕ

ШИ ПАЖНГЖНА МЕРГ ЛА КЪЛКАРЕ.

ІАР НОАПТЕА КЖНА ТЕ ВІСЕЪ

МЪ АЩЕПТ ШИ АЪКРЪМЕЪ.

Алв меле пзтімірі?
 Фрікоаце прімежадірі.
 Нсі прічінз оз се скріе,
 Чи мз роу міаз озц фіе.
 Іар де вей фі нзкзжіт
 Де челе че цам грзіт,
 Кзвінте фзрз де каде,
 Мзроу міліі дзмітале.

Ачесте оз нз гандеці,
 Чи тот озмз поменіці.
 Ши че нзказзрі ам трас,
 Деспзрціреа та маз арг.
 Греа боалз ши престе фіре
 Че оз зиче деспзрціре.
 Дар ши кзкз мі врзшмаш
 Бззжндзрмз пзтімаш.

Кз кантз кз глас озвціре,
 Тот кзвжнт де деспзрціре.
 Алте орї маз амеціт,
 Тот кзвжнт де деспзрціт:
 Кзкзале нзм фі дзшман,
 Кз нам ржс маї де зн ан.
 Ащепт ноаптеа кжнд се фаче,
 Атзжчі ціз кз кзкз фаче.

Прівігіторіале нчеп
 Ши маї маре дор прічеп,
 Кз алт глас мжнжжіторіз,
 Пар 'кзм віне де оз мор.
 Кз кантз опрівігітоаре
 Токма ка о дорїтоаре.
 Іа кантз кз змілінцз,
 Цзн' оз фаче зіліцз.

Ох а мїз ізвіте фрате,
 Маз' ловіт зн дор де моарте.

Ши де маш маї віндека,
 Де драгосте маш лзса.
 Ініма мі саз жзрат,
 А нзмаї фаче пзкат.
 Жзрзндзрсе рзз саз пріне,
 Ажзр арде ан фок не стїне.

З. Б.

Варіетъці.

„Ажсі есте зрїчжнеа зл де взїат, че
 шаде пе ватрз? Антреабз о дамз ан а-
 джнар пе чееалатз. В прзжкзца меа —
 — „Аша? Аолео, че дрзгзлашз де вз-
 іецікз!“ о антоарсе дама кз ізцеалз.

— Жн біет де овреж дїн полонїа фз
 опрїт ан Б. де кзтрз жнтерофіцерзл де-
 ла поартз. „Де жнде вїї тз! ..Де дїн-
 коаче дїн полонїа.“ — „Вшї тз негзце-
 торїз? — „Ба нз.“ — „Ракїн?“ — „Ба
 нз.“ — „Скзтзларїз?“ — „Ба нз.“ „Кжн-
 терецз?“ „Ба нз.“ Ан нзмеле діаволзжї,
 апої че щї дар? Сжнт флзжжнд, морт
 де флзжжнд, жпжне офїцер.“

— Жн сгжрчіт лшї лзз мзсзрз пен-
 трз жнрокноз: ансз ан времекжнд крої-
 торїзл ал мзсзра, ел се сілеа дїнтоате пз-
 терїле ашї опрї ресзфлареа. Жн прїетїн ан-
 трезз пе жпжжжл арпагон, „пентрз че
 ар фаче ачеста? „Хм! респжнсе ачеста, ка
 оз нз трездіаскз атжта пзжзрз тзїатз.“

— „Ажракзте маї ан грабз домнз-
 ле,“ кзчі те ащептз,“ зїсе сазжіторїзл
 кзтрз домнзл озз чєл кз тотзл флїг-
 матїк. „Аша? мз ащептз? Токма пентрз
 ачгга дар почїз оз нз грзбек,“ респжнсе
 молешїтзл.